

U ime Allaha Milostivog Samilosnog

Poruka lekcije br . 7

Počni razumijevati Kur'an – Najlakši način (Ramazanski Kratki Kurs).

Draga braćo/sestre!

Molimo Allaha za uputu (ihdinassiraat...) na svakom namazu. Uputa je u Kur'anu. Naravno stoga je i trebamo tražiti u njemu. Inače kako možemo tražiti nešto 30 do 40 puta dnevno (oko 50 puta svaki dan u Ramazanu), a sad ne nalazimo vremena za proučavanje Kur'ana. Jesmo li mi ozbiljni u našim dovama?

U OVOJ LEKCIJI UČIT ĆEMO SLJEDEĆE:

IZ KUR'ANA: Sura el-Ihlaas

IZ GRAMATIKE: Četiri značajna savjeta kao zašto prijedlozi mijenjaju značenja kada dolaze sa glagolima i glagolskim imenicama.

SAVJET ZA UČENJE/MEMORISANJE: Zapamti značenje svake nove riječi zajedno sa primjerom.

Molimo Allaha da nam pomogne da ispunimo sva prava Kur'ana.

Dr. Abdulazeez Abdulraheem
Akademija za razumijevanje Kur'ana, Hajderabad.

P.S.:

MOLIMO INSTALIRAJTE FONTOVE DA BI STE BILI U MOGUĆNOSTI VIDJETI ARAPSKI U PPT FAJLOVIMA. Trebate primiti ppt. i pdf za ovu lekciju zajedno sa mejlom. Također mozete skinuti mww, 3gp fajlove i mp3 i na engleskom jeziku sa: www.understandquran.com

Lekcija – 8 SURA 112: EL-IHLAAS

1. Reci: "On Allah je Jedan 2. Allah je utočište svakome 3. Nije rodio i rođen nije 4. I niko Mu ravan nije".	سورة الإخلاص : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****			
	قُلْ	هُوَ	اللَّهُ	أَحَدٌ (1)
	Reci	On	Allah (je)	Jedan
	الصَّمَدُ (2)	لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ يُولَدْ (3)	
	Utočište svakome	Nije rodio	i nije	rođen
	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ (4)	
	I nije	Njemu	Sličan (ravan)	Niko.

GRAMATIKA (4 savjeta vezana za prijedloge):

1. Ista značenja su izražena unutar različitih jezika pomoću raličitih prijedloga. Npr.:

آمَنْتُ بِاللَّهِ Ja vjerujem u Allaha; میں اللہ پر ایمان لایا (na urdu jeziku)

Gore navedene 3 rečenice na 3 različita jezika imaju isto značenje ali prijedlozi na svakom jeziku su različiti.

U istom jeziku prijedlog može ili ne mora biti potreban zavisno od glagola uz koji se koristi. Npr. u engleskom j.: I said to him; I told him.

2. Ponekad prijedlog postoji u arapskom jeziku ali ne i na jeziku na koji se prevodi. Npr.:

Ulaze u Allahovu vjeru	يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ
Oprosti mi	اغفرْ لي

3. Ponekad prijedlog ne postoji u arapskom ali postoji u jeziku na koji se prevodi.

Tražim oprosta od Allaha	أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
Smiluj se na mene	وَارْحَمْنِي

4. Promjena prijedloga promijenit će značenje. Primjeri:

Na engleskom: get; get in; get out; get off; get on

Na arapskom: صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلِّ لِرَبِّكَ

Radni list za lekciju – 6 SURA 112: EL-IHLAAS

Nakon što potpuno prostudirajte lekciju popunite ovaj radni list.

1. Prevedi sljedeće.

سورة الإخلاص : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****				
قُلْ	هُوَ	اللَّهُ	أَحَدٌ (1)	اللَّهُ
الصَّمَدُ (2)	لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ	يُولَدْ (3)	
وَلَمْ يَكُنْ	لَهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ (4)	

2. Napiši osam prijedloga zajedno sa njihovim prijevodom i primjerima.

1

2

3

4

5

6

7

8